

# Musik aus Russland

Music from Russia · Музыка России

---

Sergei Rachmaninow

Preist den Herrn aus den Himmeln

Chwalite Gospoda s nebes

Coro SATB (SATB/SATB)

Einzelausgabe aus Chrysostomos-Liturgie, op. 31, Nr. 16  
Separate edition from the Liturgy of St. John Chrysostom

herausgegeben von / edited by  
Albrecht Gaub

# Preist den Herrn aus den Himmeln / Chwalite Gospoda s nebes op. 31, Nr. 16

Sergei Rachmaninow 1873–1943  
deutscher Text: Heidi Kirmße (\*1925)

Während der Kommunion der Zelebranten

**Der Anfang langsam und leise, allmählich beschleunigend und den Klang steigernd**

*pp*

Sopran

Chwa - li - te Go - spo - da s ne - bes, chwa - li - te Go - spo - da, chwa -  
Dem Herrn des Him - mels Preis und Ehr, dem Herrn sei Preis und Ehr, dem

Alto

*p*

Chwa - li - te Je - go, chwa -  
Dem Herrn in der Hö - sei

Tenore

Basso

7

li - te Go - spo - da, chwa - li - te Je - go w w - da  
Herrn sei Preis und Ehr, dem Herrn in der Hö s - der

li - te Je - go, chwa - li - te, chwa - li - te s. - li - te Je - go w wysch - nich,  
Ruhm, Preis und Ehr, dem Herrn in der Hö sei ma ... Her - ren in der Hö sei

*mf*

Chwa - li spo - da s ne - bes, chwa -  
Dem Herrn mels Preis und Ehr, dem

12

w wysch - nich te Je - go, chwa - li - te Go - spo - da,  
Hö - he re und Preis, dem Herrn des Him - mels sei

w wysch - nich, chwa - li - te Je - go,  
dem Herrn in der Hö - he sei Preis,

He - te, chwa - li - te Je - go w wysch - nich,  
ihm, dem Herrn in der Hö sei Preis, i

*f*

Chwa - li - te Go - spo - da s ne - bes, chwa -  
Dem Herrn sei Preis, dem Herrn des Him - mels

langsamer und leiser werdend

**Bedeutend  
langsamer**

w wysch - nich, w wysch - nich, w wysch - nich,  
Ehr und Preis, sei Ruhm, Ehr,

17 *ff* *p*  
Musical notation for the first vocal line.

Go - spo - da\_ w wysch - nich, chwa - li - te\_ Je - go, chwa - li - te Je -  
Eh - re\_ und Preis, ihm sei - Ruhm, ihm sei - Ehr, dem Herrn in der

*ff* *p*  
Musical notation for the second vocal line.

Go - spo - da\_ w wysch - nich, chwa - li - te\_ Je - go, chwa - li - te Je -  
Eh - re\_ und Preis, ihm sei - Ruhm, ihm sei - Ehr, dem Herrn in der\_

w wysch - nich, w wysch - nich, w wysch - nich,  
Ehr und Preis, sei Ruhm, Ehr,

8 *ff* *p*  
Musical notation for the third vocal line.

Go - spo - da\_ w wysch - nich, chwa - li - te\_ Je - go,  
Eh - re\_ und Preis, ihm sei - Ruhm, ihm sei - Ehr,

*ff*  
Musical notation for the fourth vocal line.

li - te\_ Go - spo - da\_ s r  
Ehr\_ und Preis, ihm sei - Ruhm,

22 *mf* *p*  
Musical notation for the first vocal line of the second system.

go\_ w wysch - nich. al - li - lu - ia, al - li - lu - ia. Chwa -  
Höh, Ehr - re. ja, al - le - lu - ja, al - le - lu - ja. Dem

*mf* *p*  
Musical notation for the second vocal line of the second system.

go\_ w Al - li - lu - ia, al - li - lu - ia, al - li - lu - ia. Chwa -  
Höh, Al - le - lu - ja, al - le - lu - ja, al - le - lu - ja. Dem

*pp*  
Musical notation for the third vocal line of the second system.

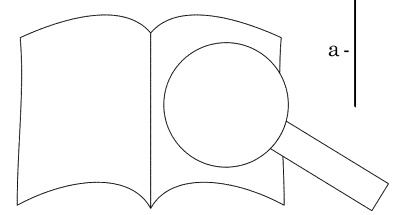
Je - go. Al - li - lu - ia, al - li - lu - ia, al - li - lu - ia.  
und Preis. Al - le - lu - ja, al - le - lu - ja ia.

*pp*  
Musical notation for the fourth vocal line of the second system.

sch - nich.  
sh - re.

Tutti Bassi

Al - li - lu - ia.  
Al - le - lu - ja.



PROBENPARTITUR  
Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

Wieder langsamer

28

Wieder lebhafter

li - te Je - go w wysch - nich. Al - li - lu - ia, al - li - lu - ia, al - li -  
 Herrn in der Höh Eh - re. Al - le - lu - ja, al - le - lu - ja, al - le -

li - te Je - go w wysch - nich. Al - li - lu - ia,  
 Herrn in der Höh Eh - re. Al - le - lu - ja,

Chwa - li - te Je - go. Al - li - lu - ia, al - li - lu - ia, al - li -  
 Dem Herrn in der Höh. Al - le - lu - ja, al - le - lu - ja, al - le -

li - te Je - go w wysch - nich.  
 Herrn in der Höh Eh - re.

Im selben Zeitmaß,  
nicht beschleunigend

Lautstärke und Beweg'  
abschwächend

34

lu - ia, al - li - lu - ia, al - li - lu - lu - ia,  
 lu - ja, al - le - lu - ja, al - le - lu - lu - ja,

al - li - lu - ia, al - li - lu - ia, al - li - lu - ia, al - le - lu - ia,  
 al - le - lu - ja, al - le - lu - ja, al - le - lu - ja, al - le - lu - ja,

lu - ia, al - li - lu - ia,  
 lu - ja, al - le - lu - ja,

40

al - li - lu - ia, al - li - lu - ia,  
 al - le - lu - ja, al - le - lu - ja,

al - li - lu - ia, al - li - lu - ia,  
 al - le - lu - ja, al - le - lu - ja,

PROBEN  
Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

